

*Leer*  
**Y ESCRIBIR  
NOS HACE MÁS**

**LIBRES**

**PROYECTO  
BIBLIOTECAS  
ABIERTAS**

**PROVINCIA  
DE ENTRE RÍOS**

**ENTRE RÍOS**



**Ministerio de  
Educación**  
Presidencia de la Nación

La colección “Leer y escribir nos hace más libres” surge del Proyecto Bibliotecas Abiertas del Ministerio de Educación de la Nación, que nace como política de la Modalidad Educación en Contextos de Encierro. Para su implementación se convocó al Plan Nacional de Lectura y al Programa Bibliotecas Escolares de la República Argentina (BERA) de la Biblioteca Nacional de Maestros y se articula con otros ministerios así como con otras áreas gubernamentales jurisdiccionales. En dicho marco, esta Colección se propone la restitución y valoración de la palabra de las personas privadas de la libertad.

Desde el Proyecto se ha instalado el valor de las bibliotecas como espacios para la libre expresión y la ampliación del mundo educativo y cultural, así como para la construcción de ciudadanía. Para ello, desde 2010 se entregan colecciones con centenares de títulos diversos, así como mobiliario y equipamiento informático y audiovisual en cientos de escuelas en unidades penitenciarias. También se designaron bibliotecarios para sostener la activación cotidiana de dichos espacios.

En estas páginas compartimos parte del intenso trabajo realizado por bibliotecarios y docentes en torno a la lectura y escritura en contextos de encierro. Para muchos de sus autores, leer y escribir relatos y/o poemas constituye una experiencia fundacional. Ello permite borrar las rejas, recorrer mundos lejanos y también ahondar en el mundo interior, que fuera para muchos silenciado.

Los equipos nacionales y provinciales priorizaron en las producciones criterios de diversidad temática y de género, así como un valor literario que en muchos casos se asume desde lo testimonial como una primera aproximación a la escritura. Es por eso que se respetaron los textos en sus versiones originales, tal como los concibieron sus autores.

Esta colección es, para quienes participaron en ella (autores, ilustradores, docentes, bibliotecarios, referentes de programas a nivel nacional y provincial, diseñadores), un ejercicio de dignidad individual y colectiva que alienta la construcción de un camino donde lo educativo es un mojón fundamental hacia la inclusión social.

Invitamos a los docentes y estudiantes que lean estos materiales a reflexionar y a construir vínculos desde el respeto por el otro, desde la apertura hacia la diferencia. Recoger y compartir estas experiencias nos permitirá a todos y todas, una comprensión más profunda de la sociedad actual.

**Prof. Alberto Sileoni**  
**Ministro de Educación**

## Presentación

Bienvenidos a todos: soy una persona cumpliendo en la cárcel los errores que he cometido.

Me llamo Juan, me dicen Chavo, tengo 34 años y una familia hermosa, mi mujer, Verónica, mis hijos Pablo y Araceli que son los que me acompañan en todos mis momentos positivos que he logrado gracias a ellos.

Concurro a la escuela, soy escolta derecha; también estudio en la facultad profesorado de Biología y soy muy feliz gracias al amor de todos mis profesores. Hoy disfruto la escuela ya que antes no lo hacía por mi mala conducta, les agradezco a toda mi familia, profesores y mi Directora Ángela por ser muy paciente y comprensiva conmigo.

“Sí se puede, cuando uno se lo propone”.

**JUAN**

## Carta

Hola, ¿cómo andan? Soy Arsenio Fabián y estoy privado de la libertad y soy un pequeño participante de la escuela que funciona en este lugar. Estoy muy contento con el esfuerzo que hacen las Docentes de la Escuela N°27. Es un espacio muy importante por lo cual lo cuidamos mucho porque es en el espacio donde aprendemos lo necesario para nuestra educación y para enseñar a nuestros hijos y tener un nuevo proyecto para el día que salgamos de este lugar y conectarnos con la sociedad que nos espera.

Y la verdad estoy muy contento con cada profesora y gracias por su buena onda y por el gran esfuerzo que hacen todos los días.

Gracias, gracias.

Son lo mejor de este penal de la ciudad de Paraná.

FABIÁN

## Había una vez

Había una vez un chico que pensaba que lo que hacía estaba bien, ya que él no tenía papá. Pero tenía a su mamá que no podía hacer todo sola porque eran siete en la familia y un día él empezó a robar y él pensaba que lo que hacía estaba bien ya que a él le importaba que sus hermanitos tengan para comer y verlos bien. Hasta que un día lo atraparon robando y lo llevaron lejos de su mamá y hermanos, en un lugar que tiene una sola hora para ver el sol. Pero él sigue adelante por sus hermanos que lo esperan ansiosamente ese día para abrazarlos y que valga la tristeza y el dolor que hay en su corazón.

MIGUEL

## *Rompiendo cadenas y atravesando muros...*

Hoy me puse a escuchar, a sentir y a contar los latidos de mi corazón, qué a menudo que me alejo de mi angelical amor. Se acelera al menos tres veces más de lo normal y me pregunto ¿Por qué tenemos que estar separados tantos días si nos amamos incondicionalmente y sin fronteras? Aunque hay un muro que actualmente nos prohíbe la oportunidad y la pasión con la que nos deseamos, abrazamos y besamos cada día que nos juntábamos a compartir e intercambiar amor por amor, tal vez Dios ha decidido, este momento de amor diario postergarlo y así hacernos más fuertes y más unidos que lo normal... Tal vez sea lo mejor a pesar de nuestra escasa unión sentimental, pero el amor sigue latiendo fuerte e infinitamente en nuestros corazones y enteramente sobre y dentro de nuestra humanidad.

Nuestros cuerpos están encerrados pero nuestro amor y nuestros pensamientos nos unen igualmente a pesar de rejas y altos muros. Te amo Débora.

**SERGIO**

## *Libertad*

*Dedicado a los profesores y maestras de la Escuela de Jóvenes y Adultos N° 29 de Paraná.*

¿Quién conoce tu hermosura...  
 Tus matices, tus colores...  
 Sino aquel que vio en tu esencia el que descansa en tu paz?  
 Si en el poder de lo inmenso existían tus alas jamás podría  
 alcanzarte ni mirar tu brillo, soñar  
 Entonces no busco reinos  
 Ni en lejanías triunfar  
 Te encuentro cerca al instante  
 Me rindo a tu majestad  
 Libertad, siempre serena no te obligan a pensar,  
 solo esperas en silencio que el sol vuelva a alumbrar  
 Y otro día como tantos te siento en mi Libertad  
 en lo que elijo siempre para bien será  
 Todo en su justo momento más sacrificio que azar,  
 más razón, sabiduría  
 Hoy puedo ser donde estás  
 Mañana se abre otra puerta y suenan cadenas quebrar  
 Y el mundo dirá: ¡¡¡Ya es libre!!!  
 Hace tiempo...  
 Le dirás...

**ABELARDO**

## Preguntas y respuestas en el taller de lectura

### Nuestro buen compañero EL MATE

#### ¿Qué significa el mate para vos?

Para mí el Mate significa amistad.

Tomar mate con mi suegra, bien amargo y con fría indiferencia.

LÁZARO

#### ¿Cómo describiría usted a su provincia en un folleto turístico?

En mi ciudad de Concepción del Uruguay se encuentra la mejor playa, la que más turistas trae cuando se hace la Fiesta Anual de la playa. Allí concurren visitantes de muchos lugares a visitar esa playa.

Con mis amigos disfrutamos de unos mates y charlamos mientras miramos los autos y la cantidad de gente que transita por la peatonal y la avenida “Defensa del sur”, admirando las obras de arte y monumentos que adornan mi hermosa ciudad.

DANIEL

#### ¿Qué serían en tu vida la buena semilla, el buen abono y el riego?

Mi semilla sería empezar una nueva vida tratando de no cometer los mismos errores y la abonaría con el apoyo de mi familia, tratando de regarla todos los días con el amor que ellos nos ofrecen y con las personas que quieren un cambio nuevo en mi vida.

Muchas veces nos sentimos un cultivador inexperto cuando vemos que las cosas que tenemos pensadas no nos salen como queremos, y perdemos toda esperanza al ver que esa semilla no da el fruto que deseamos.

JUAN

## Pensamientos sobre “ser padre”

Ser padre significa un cambio en la manera de vivir, de pensar, cambiar para ser mejor persona. Mi primera hija fue motivo de transformarme como persona, de emocionarme hasta las lágrimas, de tomar responsabilidades. Hoy soy padre de cuatro hijos, los que ocupan mi mente y mi corazón.

JUSTO

Ser un buen hijo es el primer paso para llegar a ser un buen padre. Porque es la única manera de entender el dolor de un hijo, aprender a soportar dolores emocionales y psicológicos, para que tu descendencia no sufra lo que uno ha sufrido.

JULIÁN

Ser padre es una responsabilidad de todos los días, me hubiese gustado darle a mis hijos el amor que no tuve de chico. Me siento feliz de ser padre de los hijos que Dios me ha dado.

**MARIANO**

Ser padre es una responsabilidad y un orgullo muy grande, todos los días me llena de felicidad. Felicidades para todos los que tienen la dicha de ser padre.

**ADRIÁN**

Realmente un padre para mí es darle a los hijos amor, educación y todo lo que uno nunca tuvo para que no pasen una mala vida que pueda lastimar ese pobre corazoncito que tienen nuestros angelitos. Es la alegría más grande que Dios nos dio en el mundo a todos los padres como nosotros.

**JUSTO JOSÉ**

**PRESIDENTA DE LA NACIÓN**

Dra. Cristina Fernández de Kirchner

**JEFE DE GABINETE DE MINISTROS**

Dr. Juan Manuel Abel Medina

**MINISTRO DE EDUCACIÓN**

Prof. Alberto Sileoni

**SECRETARIO DE EDUCACIÓN**

Lic. Jaime Perczyk

**JEFE DE GABINETE**

A. S. Pablo Urquiza

**SUBSECRETARIO DE EQUIDAD Y CALIDAD EDUCATIVA**

Lic. Gabriel Brener

**DIRECTORA NACIONAL DE GESTIÓN EDUCATIVA**

Prof. Delia Ester Méndez

**PROYECTO BIBLIOTECAS ABIERTAS****Coordinadora de Modalidad Educación en Contextos de Encierro**

María Isabel Giacchino de Ribet

**Directora del Plan Nacional de Lectura**

Margarita Eggers Lan

**Directora de la Biblioteca Nacional de Maestros**

Graciela Perrone

**Coordinación de la colección:** Stella Maris Pallini (Modalidad ECE), Adriana Redondo (PNL), Guadalupe Gómez (BERA / BNM), Gabriel Graves (BERA / BNM), Pablo Guerra (BERA / BNM), María Cristina Ramos (Asesoría PNL)

**Coordinadora editorial:** Natalia Volpe

**Diseño gráfico:** Juan Salvador de Tullio, Mariana Monteserin, Elizabeth Sánchez, Mariel Billinghamurst

**Colección:** “Leer y escribir nos hace más libres”

**Diseño de tapa y colección:** Plan Nacional de Lectura 2013

Los textos fueron cuidadosamente respetados. Solo se modificaron aspectos ortográficos según la normativa vigente.

**Ministerio de Educación de la Nación**

Secretaría de Educación

Plan Nacional de Lectura

Pizzurno 935 (C1020ACA)

Ciudad de Buenos Aires

Tel: (011) 4129-1075 / 1127

planlectura@me.gov.ar - [www.planlectura.educ.ar](http://www.planlectura.educ.ar)

República Argentina, 2013

**ARGENTINA**  
UN PAIS CON BUENA GENTE

PLAN NACIONAL  
DE LECTURA



Coordinación de Modalidad  
Educación en Contextos  
de Encierro

**BERA**  
Programa de Atención Educativa y de Apoyo a la Lectura  
de la República Argentina

Ejemplar de distribución gratuita. Prohibida su venta.